

La Triennale québécoise 2011

Le travail qui nous attend

Rafael Lozano-Hemmer

Né en 1967 à Mexico, Mexique.
Vit et travaille à Montréal.

L'artiste d'origine mexicaine Rafael Lozano-Hemmer crée des installations qui sont au croisement de l'architecture et de la performance. Il utilise des technologies comme la robotique, la surveillance par ordinateur et les réseaux télématiques pour élaborer des plateformes visant la participation du public. Dans le cadre de ses interventions dans l'espace public, Rafael Lozano-Hemmer a développé un concept d'architecture relationnelle *Intersection articulée. Architecture relationnelle 18*, présentée sur la place des Festivals du Quartier des spectacles de Montréal, se compose de puissants faisceaux lumineux que le public peut directement activer dans l'espace en temps réel.

En 2007, Lozano-Hemmer a été le premier artiste à représenter officiellement le Mexique à la *Biennale de Venise*, avec une exposition au palais Van Axel. Il a également participé aux biennales de Sydney, Liverpool, Shanghai, Istanbul, Séville, Séoul, La Havane, La Nouvelle-Orléans, Singapour et Moscou. Il a reçu des commandes d'art public pour des événements tels que les Célébrations du Millénaire, à Mexico ; le Sommet des Villes des Nations Unies, à Lyon ; l'élargissement de l'Union européenne, au sommet de Dublin ; l'anniversaire du massacre d'étudiants à Tlatelolco, à Mexico ; le 50^e anniversaire du musée Guggenheim, à New York ; et les Jeux olympiques d'hiver de 2010, à Vancouver. Ses œuvres font partie des collections de plusieurs institutions, notamment le MoMA de New York ; la collection Jumex de Mexico ; le Musée du XXI^e siècle de Kanazawa ; la Fondation Daros de Zurich ; et la Tate Gallery de Londres. Il a reçu deux prix de la BAFTA pour l'interactivité (British Academy Awards for Interactive Art) à Londres ; un Nica d'or aux Prix Ars Electronica, en Autriche ; un Rave Award du magazine *Wired* ; le Trophée des Lumières, à Lyon ; et un prix international de la Fondation du Bauhaus, à Dessau.

00.02.50

Vectorial Elevation. Relational Architecture
Installation interactive *in situ*



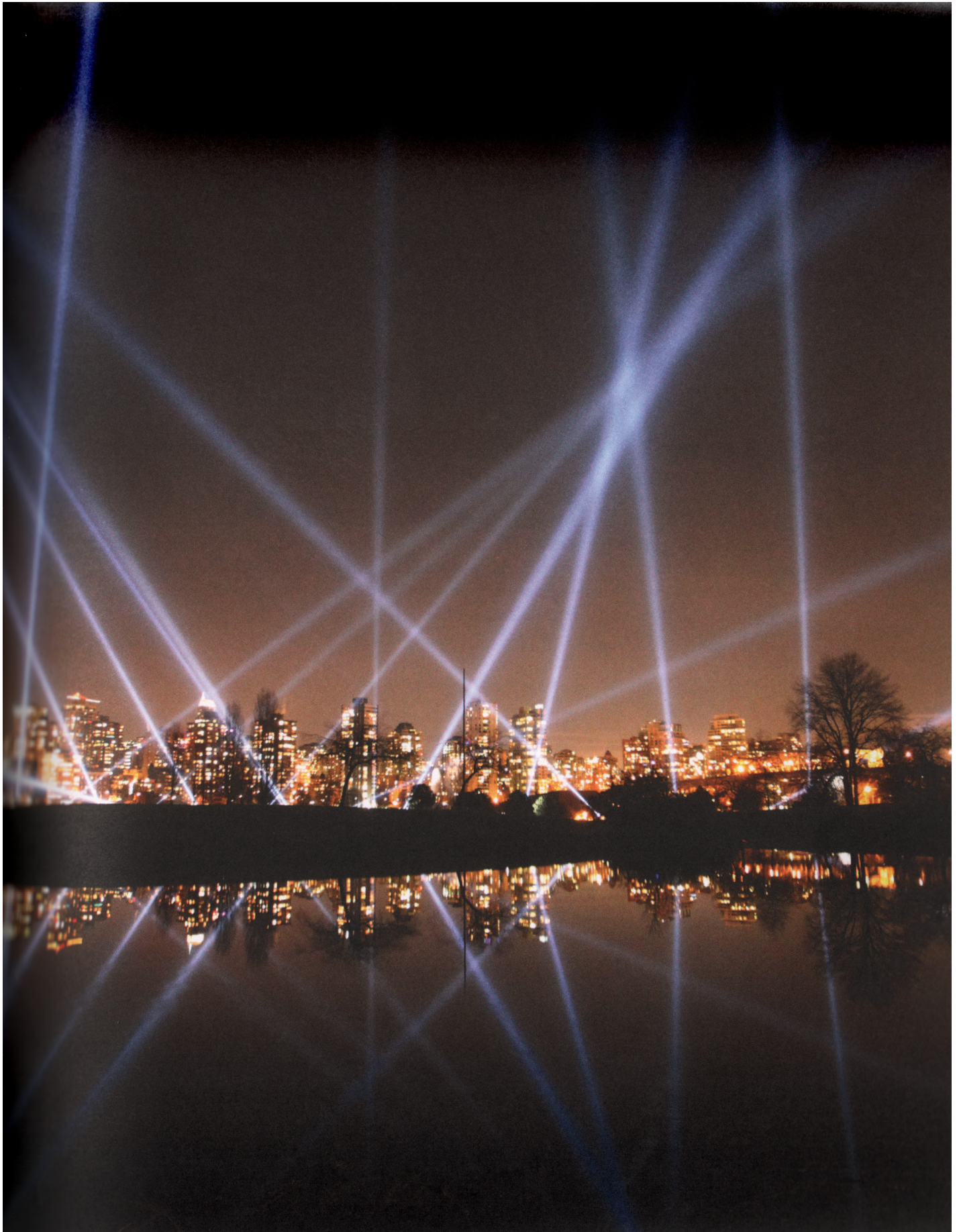
Born in 1967 in Mexico City, Mexico
Lives and works in Montréal

Mexican-born artist Rafael Lozano-Hemmer develops installations that are at the intersection of architecture and performance art. He uses technologies like robotics, computerized surveillance and telematic networks to create platforms for public participation. In his interventions in public space, he has formulated a concept of relational architecture. *Articulated Intersection. Relational Architecture 18*, presented on place des Festivals in Montréal's Quartier des spectacles, is made up of powerful light beams that the public can activate directly within the space, in real time.

In 2007, Rafael Lozano-Hemmer was the first artist to officially represent Mexico at the *Venice Biennale*, with an exhibition at the Palazzo Van Axel. He has also shown at biennials in Sydney, Liverpool, Shanghai, Istanbul, Seville, Seoul, Havana, New Orleans, Singapore and Moscow. His public artwork has been commissioned for events such as the Millennium Celebrations in Mexico City, the UN World Summit of Cities in Lyon, the enlargement of the European Union at the Dublin Summit, the memorial for the Tlatelolco student massacre in Mexico, the fiftieth anniversary of the Guggenheim Museum in New York and the 2010 Winter Olympics in Vancouver. His work is found in the collections of such institutions as MoMA in New York, the Jumex collection in Mexico, the Museum of 21st Century Art in Kanazawa, the Daros Foundation in Zürich and the Tate Gallery in London. He has received two BAFTA Interactive Awards from the British Academy of Film and Television Arts, a Golden Nica at the Prix Ars Electronica in Austria, a Rave Award from *Wired Magazine*, the Trophée des Lumières in Lyon and an International Bauhaus Award in Dessau.

00.02.52

Vectorial Elevation. Relational Architecture 4, 2010
Installation interactive *in situ*



"Rafael Lozano-Hemmer." *La Triennale Québécoise 2011: Le Travail Qui Nous Attend*. exhibition catalogue, 7 Oct 2011 - 3 Jan. 2012, Musée d'Art Contemporain de Montréal. Montreal: 2.50 - 2.53. (french, english)